

当儿童保护工作人员来访时

家长须知

有人向 Department of Health and Human Services (本部) 提出了举报, 这意味着, 你的孩子可能需要保护。《2005 年儿童、青少年和家庭法》(*Children Youth and Families Act 2005*) 要求本部的儿童保护工作人员调查该举报。他们的工作是确定你的孩子是否的确需要保护, 并在需要时提供帮助。本部理解, 与儿童保护部门打交道会令人不安。我们将不断让你知道正在发生的事情及其原因, 并让你参与作出符合你孩子最佳利益的决定。

是谁举报的 ?

任何人都可以就其认为可能需要帮助的儿童向本部提出举报。法律不允许工作人员向你披露举报者的身份, 除非此人书面同意。

第一次来访时会发生什么 ?

儿童保护工作人员 (工作人员) 将向你和你孩子告知所提出的举报。工作人员将说明他们的职责, 他们为何来访, 并讨论所举报的对你孩子的担心。他们会希望你和孩子交谈, 评估孩子的安全和身心发育是否已经或可能会遭受伤害风险。他们将保存此类讨论的记录。

如果我不与儿童保护工作人员交谈, 会怎样 ?

你可以选择不与工作人员讨论所提出的举报, 但他们仍然必须开展调查。如果你告诉工作人员你的处境, 他们就能从你的角度更好地理解已经发生的事情。如果你给予合作, 提供关于你孩子和家庭情况的准确信息, 儿童保护部门能更有效地帮助你。如果你希望工作人员与某人交谈, 以便他们更好地了解你的家庭生活, 请告诉工作人员。

接下来会发生什么 ?

工作人员可能需要进一步了解你孩子的情况。在这种情况下, 他们将安排更多来访来与你和你孩子谈话。他们

将制定帮助你孩子和家庭的方法。为做到这一点, 他们还可能 :

1. 联系其他能就你孩子的情况提供看法的人
2. 安排医生或其他专家检查你孩子 (如有必要)
3. 安排一次个案会议
4. 介绍你和你孩子接受心理辅导或前往家庭服务。

如果工作人员认为你孩子的处境不安全, 他们可以向儿童法院申请保护孩子。工作人员将告诉你这涉及哪些事, 以及你能如何向法院提出你的意见。他们还将给你更多的书面信息。

所收集的关于我和我家庭的信息会如何处理 ?

关于你家庭的记录信息的保存和使用受到法律控制。如果需要法院行动来保护你孩子, 这些信息将提供给儿童法院。

所收集的信息将用于调查举报事宜, 以确定什么是你孩子的最佳利益, 以及采取任何需要的行动来保护你孩子。

谁会收到关于我和我家庭的信息 ?

如果儿童保护部门为你或你家人安排帮助, 例如心理辅导或家庭支持, 有些信息会提供给机构或个人, 以帮助他们提供最好的服务。所收集的关于你和你家庭的信息可能会提供给 :

- 儿童法院 (如果向法院提出了申请)
- 社区服务, 例如家庭支持服务或寄养照顾者
- 学校、医疗服务或医疗专家
- 提供服务的其它政府部门
- 你家庭的其他成员
- 警方 (如果可能已经构成了犯罪)
- 原住民儿童专业建议和支持服务 (如果你孩子是原住民)。

如果你想要查看儿童保护文件，可以问工作人员该怎么办。工作人员可以帮助你通过“信息自由”提出申请。

我可以从何处获得更多信息？

你需要理解正在发生的事情以及儿童保护工作人员为何访问你家，这很重要。如果你不理解，请让工作人员解释。

如果你在和工作人员交谈后仍然不理解正在发生的事情，或者对所说的内容或发生的事情感到担心，你可以联系工作人员的主管。

你还有权寻求法律建议和协助。你可以联系：

- 法律代表（列于 *Yellow Pages* 的“律师”项下）
- Victoria Legal Aid，墨尔本，电话：1300 792 387
- Law Institute of Victoria，电话：(03) 9607 9311
- Victorian Aboriginal Legal Service Co-op Ltd，电话：1800 064 865
- Aboriginal Family Violence Prevention & Legal Service Victoria，电话：1800 105 303
- 本地社区法律服务。

如果我对儿童保护工作人员所做的决定有争议怎么办？

如果你对关于你孩子的任何决定有争议，可以要求将该决定交由工作人员的主管审查。工作人员或其主管能告诉你更多相关信息。

如果我要投诉怎么办？

如果直接联系本部无法解决纠纷，你还可以联系维州调查专员，联系地址为 Level 1, North Tower, 459 Collins Street, Melbourne 3000，电话：9613 6222，或免费电话：1800 806 314。调查专员可以调查针对政府部门的投诉。

调查专员是最终解决途径，所以希望想要投诉的人们在联系调查专员之前先采用所有其它可用的投诉解决途径。

联系信息

儿童保护工作人员的姓名是：

其 Department of Health and Human Services
办事处是：

其联系电话是：

如需本出版物的无障碍格式版本，请发电子邮件至：cpmanual@dhhs.vic.gov.au

由维多利亚州政府（1 Treasury Place, Melbourne）
授权并出版。

© 维多利亚州，2016年3月

可从以下网站获得：www.cpmanual.vic.gov.au